

JR会議所ニュース

ホームページアドレス <http://www.beppu-cci.or.jp/>

豊かな自然と潤いのある
生活をサポートします。



地域をみつめ 未来をみつめ
大分銀行



別府から覗く日の出（写真提供：別府市）

★年頭所感

- ・別府商工会議所会頭 千壽健夫 ・・・・2
- ・大分県知事 広瀬勝貞 ・・・・・・・3
- ・別府市長 浜田 博 ・・・・・・・3
- ・別府商工会議所女性会会長 梅野朋子 4
- ・別府商工会議所青年部会長 江川俊二 4

★平成24年度永年勤続者表彰式並びに

永年会員感謝状贈呈式

- ・永年勤続従業員の皆さん ・・・・5
- ・永年会員事業所の方々 ・・・・・・・6

★中小企業相談所主催

- ・後継者育成塾 5日間の講義を終える 7

★県立南石垣支援学校が実習受入企業を募集中 7

- ★マル経資金 11・12月は計11件を推薦 8
- ★毎月無料相談会を開催 8
- ★市が物品納入業者を募集 8
- ★自衛隊 退職自衛官を雇う企業を募集中 8

別府商工会議所

〒874-8588

大分県別府市北浜2-9-1
トキハ別府店7階

TEL:0977-25-3311 FAX:0977-26-2232

URL:<http://www.beppu-cci.or.jp/>

E-Mail:webmaster@beppu-cci.or.jp

年頭所感

一致団結こそが

別府再生への近道

別府商工会議所
会頭 千壽 健夫

新年あけましておめでとうございます。

皆様におかれましてはつつがなく新年をお迎えのこととお慶び申し上げます。

さて、昨年は一部の政策特需

などにより緩やかながらも景気回復を辿るものと期待をしておりましたが、世界経済の失速や領土問題の顕在化による国民感情の衝突等に起因し、景気の腰折れ感、先行き不透明感が強くなっています。

この様な社会経済状況の下、本所は地域再生を最優先に諸事業に取り組んでまいります。当市において地域再生とは「観光の再生」ですが、国内観光客数

は飽和状態にあり、その活路をインバウンドに見出さなければなりません。その施策の一環が

大型クルーズ船の誘致であるわ

けですが、さらに発展させ、医療観光の整備などリピーターを呼び込む取組を行います。別府

には既に充実した医療機関があ

り、今春には鳥栖に高度先進医療施設がオープンします。これら

の機関と連携し、別府を拠点とする長期滞在型医療観光の促進に繋げたいと考えています。

また、日本中に広がる商工会議所ネットワークを中心とした「九州横軸観光ネットワーク協議会」の立ち上げを進めます。新幹線開通により九州西地域偏重となつていい取り込みをしてまいりたい。

一方、ご心配をおかけしてい

ましては、「不老泉用地」に機関

決定し、ようやくその概略が見え始めてまいりました。温泉と

商工会館の併設といった温泉文化観光都市「別府」に相応しい

ナル機能を有した会館にしてま

ります。

本年も精力的に諸事業に邁進いたしますが、残念ながら地域再生に特効薬はございません。なによりも「一致団結」して諸事に地道に取り組むことこそが、再生への近道であると思いまます。皆様の倍旧に亘りますご理解ご支援をお願い申し上げる次第でございます。

最後になりましたが、本年の干支は蛇です。蛇は脱皮するその姿から、古来より再生、生命力の象徴とされ、また、財運の証として崇められています。本年が別府再生への素晴らしい年となりますよう、また、皆様の今後ますますのご健勝を祈念し、新年のご挨拶といたします。

議員	常議員	監事	会頭
常任相談役	名譽会頭	副会頭	'13 頌春
池安河菅生池高久赤畠山伊加久小羽竹東小福中杉浦東長坂瑞西津菊梶佐河衛岩西千保間			
田部野 野田橋保嶺 口藤藤田松生内田喜島野本松保野本木田末口原藤村藤瀬 壽			
記 健悦福信力利洋 秀泰修伸正孝晃一知 邦大房善 一友武邦哲秀貴富公謙健			
一郎勇章一男治一夫サ一巧憲之充郎宗夫次高克大弘八雄行敦博行久弘雄男雄雄男二夫			

専務理事	議員
中 佐持小松津柳佐三伊上諸梅竹梅佐関三山伊片河神生河辺高河松中平南尾栗板 々々金ケ	
尾 木永丸田末川藤尻藤月石野中野藤 浦崎戸倉野保野野田月越本山野里倉本井	
(議席順) 耕登重 美智子裕博敬典雅義 公啓一正英恭和吉雅正 健武利智英貴重真 代一之惠 一茂樹隆子哉え己太郎將子則保亮二郎弘世郎保助彦勝浩二治子晴壽裕貴宏覚	

別府商工会議所

大分県知事
広瀬 勝 貞

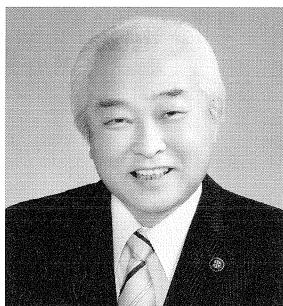
「新年に寄せて」

新年明けましておめでとうございます。

別府商工会議所の千壽会頭並びに会員の皆様には、平素から地域経済の振興と県勢の発展に多大なご尽力を賜り、深く感謝申し上げます。

また、大分トリニータへのご支援につきましては、経済界や県民の皆様から熱い応援をいただきありがとうございました。おかげをもちまして、見事J1昇格を勝ち取り、二〇一三年は再びJ1の舞台で戦うこととなりました。今後も引き続き力強い応援をお願いします。

県では、今年は「日本一のおんせんおいた心味力(みりょく)も満載」をキャッチフレーズに観光客誘致にこれまで以

別府市長
浜田 博

「ONSENツーリズム」のまちづくり

春をお迎えのこととお慶び申し上げます。

平素より、皆様には本市の商工振興をはじめとする市政全般にわたり多大なるご尽力を賜り、敬意と感謝を申し上げる次第であります。

別府市では、国的重要文化的景観に指定された素晴らしい「湯けむり・温泉地景観」と別府独自の温泉文化を大切にしながら

国からの大型クルーズ船の誘致に、引き続き積極的に取り組んでまいります。

さて、国内の経済情勢は、長引く円高・デフレに加え、世界経済の減速、TPPへの参加交渉の動向など、依然として先行き不透明な情勢です。このよう

な中、県内企業数の九十九%以上を占め、また雇用者数では、八割超を担っている中小企業に、県経済の牽引役として、思う存分に力を發揮していただく必要があります。

このため、県では「中小企業振興基本条例(仮称)」の制定準備を進めており、頑張る中小企業を応援する取組や、支援体制を強化してまいります。

貴会議所には、中小企業者の経営改善に日々ご尽力いただいているが、地域の総合経済団

体としての役割は、益々重要なものとなっています。中小企業の認定支援機関が登場する中、貴会議所におかれましては、今後とも、一層の指導力を發揮されることを期待しています。

結びに、別府商工会議所の今後益々のご発展と会員の皆様方のご健勝、ご活躍を祈念申し上げ、年頭の挨拶といったします。

印刷からホームページ制作まで

株式会社 電子印刷センター

〒874-0011 大分県別府市大字内かまど1393番地
TEL.0977-66-5365 FAX.0977-66-5383
E-mail:info@denship.co.jp

ISO 14001
24000211(03)

BUREAU VERITAS
VERIFICATION

<http://www.denship.co.jp/>

を思う勇気ある英断は、久しづ
お二方のそれぞれの立場で國
二四年の年の瀬は歴史的な政
権交代で、日本国維新の新しい
年を迎える運びとなりました。

お二方の男子の決断で、平成
二十四年の年の瀬は歴史的な政
権交代で、日本国維新の新しい
年を迎える運びとなりました。

た野田佳彦総理大臣の決断。
お二方の男子の決断で、平成
二十四年の年の瀬は歴史的な政
権交代で、日本国維新の新しい
年を迎える運びとなりました。

新年、明けましておめでとう
ございます。別府商工会議所青
年部（別府YEG）第二十六代
会長の江川俊二です。旧年中は私ども青年部に賜り



別府商工会議所 女性会
会長 梅野朋子

迎春 謹んで新年のお慶びを
申し上げます。

年瀬は「近いうちに」から
始まつた醜い政争に終止符を打
たせるかのように、時の東京都
知事・石原慎太郎氏の強い愛国
心からなる都知事辞任の決断と
それに煽られたように、民主党
の党首は、大敗を覚悟の上で決
然と解散、総選挙を党首討論の
席で明言し、都知事選挙と同日
の十二月十六日のカードを切つ
た野田佳彦総理大臣の決断。

お二方の男子の決断で、平成
二十四年の年の瀬は歴史的な政
権交代で、日本国維新の新しい
年を迎える運びとなりました。

「維新」

「新」

りに大和男子の勇士を見た思い
で、久しぶりに私の大和撫子の
血を燃えさせて頂きました。

忙しく慌ただしい年末ではあ
りましたが、政権交代で新年は
明るい躍動の兆しを感じます。
また、歌舞伎界切つての大物
役者・十八代中村勘三郎氏が他
界されました。中村勘三郎氏は

生前、別府温泉を国内外に広め
た、別府観光の先駆者として別
府市がお祀りしている油屋熊八
翁時代の華やかな別府をテーマ
に「生きてるだけで丸儲け」と
言うお芝居を東京と大阪で二ヶ
月間講演して、別府の宣伝に大
きく貢献して下さいました。そ
の折、氏は「湯けむり、豊富な
温泉、近くに山と海、別府で芝
居小屋があると僕も来ますよ。
お客様大勢呼べますよ」と、

別府をほめてくださいました。
また、歌舞伎界切つての大物
役者・十八代中村勘三郎氏が他
界されました。中村勘三郎氏は

人間国宝級の天才的名優が演
じた、若い頃の熊八翁の場面を
開設して、大正ロマンの風情
を残す九〇年の歴史ある日本庭
園と建造物に手入れをして、舞
妓のお茶席を愉しんでもらう
をかりしてご冥福をお祈りさ
せて頂きました。

伝統文化の継承は、厳しい修
行と成功（認められるプロ）まで
に多額の私財を必要とします。
別府商工会議所女性会は昨年
から、街づくりに力を入れて、

『誠心誠意！有言実行』 九州ブロックに向けて

別府商工会議所 青年部
会長 江川俊二

ましたご厚情に深く感謝申し上
げますと共に、本年も変わらぬ
お引き立ての程よろしくお願ひ
致します。

さて、今年度の別府YEGの
スローガンには『誠心誠意！有
言粹行』を掲げ、何事において
も偽りの無い誠の心で、口に出
した事を粹に形にし、それを実
行する事に力を注いでおりま
す。今、日本は出口の見えない
閉塞感の中で様々な模索を続け
ての夢が叶えられると信じて、

ていますが、そういう状況でこ
そ我々は何をすべきなのかを常
に考え、行動して行こうと考え
ています。

現在別府YEGは、別府市で
最も最多の会員数を誇る青年経済
人の集まりです。諸先輩方が築
き上げてきた伝統であり情熱を
後世に引き継いで行く事はもと
より、企業間の交流も深め、一
人一人の良い信頼関係から多く
の人間関係が成り立っているこ
とを再確認し、新しい方向に向
かって臨機応変に行動すると共

NPO法人郷土伝統芸能保存会
を立ち上げ、別府芸能文化学院
を開設して、大正ロマンの風情
を残す九〇年の歴史ある日本庭
園と建造物に手入れをして、舞
妓のお茶席を愉しんでもらう
をかりしてご冥福をお祈りさ
せて頂きました。

内外の観光客や地元の方々に、
昔を偲ぶ別府の新名所として少
しづつ人気を頂いております。
日本の維新を賭ける新政権の
景気上昇を期待して、新年のご
挨拶にかえさせて頂きます。

今年の春には、九州各県の青
年部の会長が多数集まる『九州
ブロック・春の会長会議』が行
われ、秋には『九州ブロック大
会・別府劇場』の開催も決まつ
ております。私達の持てる全て
の知恵と情熱を注ぎ、この大会
を成功させ、この別府YEGが
更なる高みへと上がることをお
約束致しまして、私の新年のご
挨拶とさせていただきます。

平成24年度

永年勤続者表彰式並びに会員感謝状贈呈式

従業員231名、会員26事業所が晴れの受賞



表彰を受ける久米野さん

十一月十三日(火)に平成二十四年度別府商工会議所永年勤続者表彰式並びに会員感謝状贈呈式がビーコンプラザ国際会議室で行われ、会員事業所等から関係者約百七十人が出席した。

式典では、千壽健夫会頭から同一事業所に永年(五年以上)にわたり精勤する優良従業員に表彰状を手渡した後、本所に入会して三十年、四十年、五十年の節目を迎えた会員事業に対し、感謝状を贈った。

主催者式辞で千壽会頭は「企業の安定と繁栄は、従業員の皆さんの日々の研鑽と努力があつて、感謝状を贈った。

引き続き、塙月洋二・大分県東部振興局次長(知事代理)、浜田博・別府市長、松川峰生・別府市議会議長がそれぞれ祝辞を述べた後、岡村正・日本商工会議所会頭の祝電が披露された。最後に勤続五十年表彰を受けた久米野妙子さん(後藤工務店)が「今までの永い歳月を、大過なく勤め、表彰を受けることができたのは、事業主の深い理解と、諸先輩や同僚諸氏のご指導のお陰。これまで以上にたゆまぬ努力を重ね、心を一つにして更なる精進に努めます」と力強く代表謝辞を述べ、式典を締め括った。

てこそ。益々のご活躍を祈念します」と永年勤続従業員を激励。

永年会員事業所には、「激動の

厳しい時代を乗り越えられ、三十年以上の永きにわたつて商工

会議所事業活動の推進に多大な貢献をいただき、感謝します。なお一層の繁栄を祈念します」などと述べた。

永年勤続従業員の皆さん

(順不同・敬称略)

50年表彰

久米野妙子(株)後藤工務店

40年表彰

松尾次彦(株)九電工別府営業所

溝口康武(有)溝口電設工業野本肇、矢守二昭(株)後藤工務店

藤敬三(株)創元舎阿部紀子、阿部信行(有)広瀬モータース出口

正徳(学)別府大学

30年表彰

児玉伶子(高橋紙器工業所)池辺泉(食品センター)やまと・近藤昌子(株)セスナ)徳永幸子(株)マルキ)宮村隆司、綾森哲志(株)釘宮メガネ)畠中美智子(学)別府大学)定平義明(有)共同印刷)河野研一、工藤勝広、工藤京子(べっぷ日出農業協同組合)檀上博英(今日新聞社)柳井千栄子、上川誠、智葉博(杉乃井ホテル&リゾート)

鈴木京子(別府観光バス株)品治秀樹(地熱ワールド工業株)植木勝美(有)西日本オート)宇留嶋和子(株)ユウキ)右田淳子、真鍋初

ンクリエイト)今山恵雄(株)九州

ホテルリゾート)倉住智子(医)

仁泉会)田原緑、高森文(別府地

区自家用自動車協会)中山田政弘(別府市管工事協同組合)園田

浪子、尾藤敏行、宿利悦子(株)工

トーション)米良武久(株)別府中野

車輛)石谷とし子(有)竹の井ホテ

ル)志手孝憲、蒲池正道(泉都温

泉給湯株)加藤祐彦、佐野輝彦

(別府ローブウエイ)工藤公二

(学)別府大学)藤内久美子(有)

す家)宇都宮重幸、吉川奈津子

(別府大分合同タクシー)高木直久、荒金英治、大野志保、安

部和美(べっぷ日出農業協同組

合)小野弘(今日新聞社)細見孝

行(おにやまホテル)高倉正巳

(杉乃井ホテル&リゾート)児玉典子(株)花菱ホテル)

南俊明(宝物産)

20年表彰

藤井亨(別府個人藤井タクシー)

10年表彰

廣瀬俊彦(長門一磨タクシーミツ本店)

(次ページに続く)

加盟施設

- べっぷ地獄めぐり
- 大分マリンパレス水族館「うみたまご」
- 高崎山自然動物園
- 近鉄・別府ロープウェイ
- ラクテンチ
- 杉乃井ホテル
- 九州自然動物公園アフリカンサファリ
- ハーモニーランド
- 大分香りの博物館
- TEL:0977-66-1577代
- TEL:097-534-1010
- TEL:097-532-5010
- TEL:0977-22-2278
- TEL:0977-22-1301
- TEL:0977-24-1141
- TEL:0977-48-2331
- TEL:0977-73-1111
- TEL:0977-27-7272

(順不同)

観光施設連絡協議会 会長 千壽 健夫

〒874-0045 大分県別府市鉄輪559-1番地 TEL 0977-66-7931 FAX 0977-27-6657

くる別府八景
べっぷ。
旅の思い出。

ぞくぞくと施設がリニューアルして、ますます楽しくなった別府。
子どもたちはもちろんのこと、お父さんやお母さんにも
きっと素敵な旅の思い出となることでしょう。



講師の清成真一氏

相談所主催 後継者育成塾を開催

7名が受講

十一月二日より実施していた本所相談所主催の後継者育成塾が、二十七日で五日間の日程を終えた。市内事業所の事業承継予定者および事業承継後間もない経営者を対象に、七名が受講。

講師には、(有)ビジネスブレイン代表取締役社長で、中小企業診断士や行政書士など数多くの資格を持つ、清成真一氏を招いた。

同塾では、基本的な会社形態から債権回収のポイント、税務の基礎知識をはじめ、労務管理や財務分析などのキャッシュフロー計算書の作成方法、経営指標の見方、経営分析などについて相談所では、事業継承や創業の支援により市内商工事業所の減少に歯止めをかける取り組みとして、今後も実施していくとしている。

別府で働きたい！

～知的障がいのある生徒の実習受け入れ企業を求めて～

大分県立南石垣支援学校

本校は、境川小学校に隣接している県立の学校で小学部から高等部まで約100名の児童生徒が在籍しています。

毎年6月と10月の2回教育活動の一環として高等部の生徒を中心に一般企業や作業所等で実習を実施しています。写真は、今年の10月に市内のスーパーで実施した実習の様子です。

本校では、高等部卒業後の進路先として可能な限り生徒の力を発揮できる一般企業への就労をめざしています。そのためにも、生徒の能力や実態にマッチした仕事内容を持つ事業所を開拓していくことが必要です。現在、別府市内には本校生徒の実習受け入れ協力事業所が概ね60社程度ありますが、地域の企業に理解をいただきながら今後は受け入れ可能な企業を更に増やしていくと考えています。御協力をよろしくお願いします。



実習実施にあたっての基本的な事項は以下の通りです。

- 報酬はいただけません。
- 実習中の事故等による怪我や物品の破損などについては、学校での保険により対応します。
- 実習期間は10日間を基本としますが、細かな内容については、担当の教師と相談しながら決定させていただきます。
- 雇用を前提とした実習ではありません。

* * * 本件に関してのお問い合わせ先 * * *

大分県立南石垣支援学校 進路指導部 福地 広之 TEL: 0977-23-3454



広告掲載事業所募集中！



別府商工会議所ニュースでは、誌面に広告を掲載していただける事業所を募集しています。
詳しくは、編集担当 (TEL25-3311) まで。

サイズ (1コマ) : 縦5.0cm × 横8.4cm
(この広告のサイズは2コマになります)

料金 (税込) : 1コマ1回 10,000円
(2コマを3回掲載した場合は、60,000円になります)

ての説明が行われ、経営者に求められる様々な知識の習得を行つた。

最終日では、学習成果発表会を実施し、「我が社の経営戦略」をテーマに、自社の経営環境分析や売上などの目標、行動計画などについて、受講者がプレゼンを行い、終了証書が手渡された。

▼資格要件・申請する業種で平成二十五年一月一日において引成

▼提出期間・平成二十五年二月一日～二十八日（必着）

▼有効期間・平成二十五年四月一日～平成二十六年三月三十一日（一年間）

別府市は、平成二十五年度に発注する物品の競争入札参加資格申請に係る受付を次のとおり行う。

行う。

▼登録申請2月中に▲
市の物品納入業者

これは、運転資金八件（二千七百四十万円）、設備資金三件（四百八十万円）の申込みがあった。なお、現在の金利は、一・七五%。

マル経資金二十万円）を審査、推薦を決定した。

11・12月は計11件を推薦
金利は1.75%

相談所は、十一月二日と十二月十八日の両日、平成二十四年度第八・九回目となる小規模事業者経営改善資

金マル経資金の審査会を開き、申込みのあつた十一件（三千二百二十万円）を審査、推

荐を決定した。

適用期限は、本年三月三十一日まで。

「無料相談会」毎月開催中!!

相談所では、経営に関する様々な相談に対応する「無料相談会」を毎月開催している。

申込み・問合せは相談所（25・3311）まで。

【金融・経営相談】

▼日時・二月十三日（水）午前

▼場所・市役所一階 レセプションホール

【国際化相談】

▼日時・二月十三日（水）午後一時～四時

▼場所・市役所一階 レセプションホール

▼日時・二月十三日（水）午後一時～四時

▼場所・市役所一階 レセプションホール

【完全予約制（相談日の一週間前までに要予約）】

▼日時・二月二十日（水）午後二時～午後四時（二組三十分）

【法律相談】

▼日時・二月二十日（水）午後二時～午後四時（二組三十分）

▼場所・別府商工会議所

【完全予約制（緊急の場合には別途対応）】

▼日時・隨時（完全予約制）

▼場所・本所提携税理士事務所

【税務相談】

▼日時・随时（完全予約制）

▼場所・別府市役所のホームページからもダウンロード可能。

▼その他・平成二十四年度に新規登録した業者は、資格有効期間が平成二十六年三月三十一日までのため、今回の申請は不要。

▼問合せ先・別府市役所契約検査課用度係（21・1265）

退職自衛官を雇う企業を募集しています。

職務（業務）に対する責任感、任務遂に向けた懇意には自信があります！



自衛隊で培われた企画力・協調性・責任感などに優れていると雇用企業様等から高い評価を受けています。

「退職自衛官雇用ガイド」 <http://www.mod.go.jp/gsdf/retire/>

お問い合わせ

〒874-0849 別府市大字鶴見4548-143

自衛隊大分地方協力本部大分地域援護センター

Tel 0977(22)1140